

ARRONDISSEMENT  
DE LACHINE

Budget de  
fonctionnement **2012**

**BUDGET 2012**

**Revenus et dépenses par activités, montant d'équilibre et affectations**

(en milliers de dollars)

	REVENUS			DÉPENSES		
	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil municipal	0,0	0,0	-	358,3	360,0	0,5
Application de la loi	18,3	25,0	36,6	0,0	0,0	-
Gestion financière et administrative	535,0	538,0	0,6	3 074,2	3 136,9	2,0
Greffe	0,4	0,4	-	363,3	381,9	5,1
Gestion du personnel	0,0	0,0	-	431,9	432,0	0,0
Autres	500,5	540,4	8,0	903,4	694,8	(23,1)
<b>TRANSPORT</b>						
Voirie municipale	45,0	45,0	-	1 512,1	1 547,9	2,4
Enlèvement de la neige	45,0	60,0	33,3	4 056,8	4 913,5	21,1
Éclairage des rues	0,0	0,0	-	803,0	831,7	3,6
Circulation et stationnement	240,0	390,3	62,6	704,0	740,5	5,2
Autres	14,0	14,0	-	80,3	80,3	-
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Réseau de distribution de l'eau potable	0,0	0,0	-	1 103,1	1 109,1	0,5
Réseaux d'égout	30,0	40,0	33,3	671,4	640,6	(4,6)
Déchets domestiques et assimilés	30,0	30,0	-	2 129,5	1 873,1	(12,0)
Matières recyclables et autres	11,9	6,5	(45,4)	730,0	948,0	29,9
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Autres	1,5	1,5	-	676,3	704,7	4,2
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	395,0	686,0	73,7	1 841,5	2 067,3	12,3
Promotion et développement économique	30,0	30,0	-	20,0	20,0	-
Autres	0,0	0,0	-	17,3	17,3	-
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Centres communautaires - activités récréatives	174,0	25,0	(85,6)	77,8	105,4	35,5
Patinoires intérieures et extérieures	245,8	185,2	(24,7)	2 193,0	2 185,8	(0,3)
Piscines, plages et ports de plaisance	1 394,7	1 473,7	5,7	2 416,0	2 375,4	(1,7)
Parcs et terrains de jeu	20,0	20,0	-	4 489,5	4 048,7	(9,8)
Expositions et foires et autres	31,2	1,2	(96,2)	615,9	569,2	(7,6)
Centres communautaires - act. culturelles	71,0	76,0	7,0	588,7	638,2	8,4
Bibliothèques	143,1	143,1	-	1 551,0	1 654,8	6,7
Musées et centres d'exposition	79,0	74,0	(6,3)	563,5	582,1	3,3
Autres - activités culturelles	116,5	166,5	42,9	1 116,8	1 137,8	1,9
<b>TOTAL</b>	<b>4 171,9</b>	<b>4 571,8</b>	<b>9,6</b>	<b>33 088,6</b>	<b>33 797,0</b>	<b>2,1</b>
<b>Montant d'équilibre<sup>1</sup></b>	<b>26 572,7</b>	<b>26 625,6</b>	<b>0,2</b>			
<b>Montant additionnel<sup>2</sup></b>	<b>1 416,1</b>	<b>1 841,6</b>	<b>30,0</b>			
<b>Affectations de surplus accumulé<sup>3</sup></b>	<b>927,9</b>	<b>758,0</b>	<b>(18,3)</b>			
<b>Affectations aux activités d'investissement</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>-</b>			
<b>TOTAL</b>	<b>33 088,6</b>	<b>33 797,0</b>	<b>2,1</b>			

Voir notes à la page suivante.

## Revenus par catégories

(en milliers de dollars)

	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)
Autres services rendus	3 995,4	<b>4 400,3</b>	10,1
Transferts	176,5	<b>171,5</b>	(2,8)
	4 171,9	<b>4 571,8</b>	9,6
Montant d'équilibre <sup>1</sup>	26 572,7	<b>26 625,6</b>	0,2
Montant additionnel <sup>2</sup>	1 416,1	<b>1 841,6</b>	30,0
Affectations <sup>3</sup>	927,9	<b>758,0</b>	(18,3)
	28 916,7	<b>29 225,2</b>	1,1
<b>TOTAL</b>	<b>33 088,6</b>	<b>33 797,0</b>	2,1

### Notes relatives aux deux tableaux précédents :

<sup>1</sup> Représente la portion des crédits budgétaires de l'arrondissement qui est assumée par l'ensemble du budget de la Ville, soit la différence entre les dépenses de l'arrondissement et ses revenus autonomes incluant les affectations et tout montant additionnel compensé par une taxe locale spéciale.

<sup>2</sup> Montant versé à l'arrondissement compensé par une taxe locale spéciale.

<sup>3</sup> Correspond à la portion des dépenses financées à même les surplus et les réserves financières de l'arrondissement.

## Dépenses par principaux objets et catégories d'emplois

(en milliers de dollars et en années-personnes)

	(000 \$)			A-P.		
	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)
<b>DÉPENSES</b>						
Rémunération et cotisations de l'employeur						
Élus	21,0	<b>23,0</b>	9,5	0,0	<b>0,0</b>	-
Cadres et contremaîtres	4 118,3	<b>4 360,6</b>	5,9	36,3	<b>34,3</b>	(5,5)
Professionnels	1 543,0	<b>1 510,4</b>	(2,1)	16,0	<b>15,0</b>	(6,3)
Cols blancs	5 834,2	<b>5 548,0</b>	(4,9)	103,3	<b>98,1</b>	(5,0)
Cols bleus	7 337,3	<b>7 929,4</b>	8,1	99,9	<b>108,1</b>	8,2
Ajustements (dotation et autres)	0,0	<b>0,0</b>	-	19,8	<b>0,0</b>	(100,0)
	18 853,8	<b>19 371,4</b>	2,7	275,3	<b>255,5</b>	(7,2)
Transport et communications	614,3	<b>561,7</b>	(8,6)			
Services professionnels	187,6	<b>215,2</b>	14,7			
Services techniques et autres	5 710,1	<b>5 910,6</b>	3,5			
Location, entretien et réparation	1 728,4	<b>1 690,8</b>	(2,2)			
Biens non durables	4 876,2	<b>4 873,8</b>	(0,0)			
Biens durables	135,0	<b>118,0</b>	(12,6)			
Contributions à des organismes	1 050,5	<b>1 055,5</b>	0,5			
Autres objets	(67,3)	<b>0,0</b>	(100,0)			
	14 234,8	<b>14 425,6</b>	1,3			
<b>TOTAL</b>	<b>33 088,6</b>	<b>33 797,0</b>	2,1			